

**TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 01/2022/QĐ-PT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 04 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH
GIẢI QUYẾT VIỆC KHÁNG CÁO ĐỐI VỚI
QUYẾT ĐỊNH TẠM ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN LAO ĐỘNG
TÒA ÁN NHÂN DÂN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Với Hội đồng phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: ông Phan Thanh Tùng

Các Thẩm phán: ông Đặng Văn Ý

bà Đinh Ngọc Thu Hương

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên họp: ông Vũ Thanh Sơn, Kiểm sát viên

NHẬN THẤY:

Tại quyết định tạm đình chỉ giải quyết vụ án lao động số 01/2021/QĐST-LĐ ngày 20/10/2021, Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương căn cứ Điều 214; Điều 215 và Điều 219 của Bộ luật tố tụng Dân sự để tạm đình chỉ giải quyết vụ án lao động sơ thẩm: “*Tranh chấp về tiền lương, tiền thưởng và tiền trợ cấp thôi việc*” giữa các đương sự:

Nguyên đơn:

Ông Bùi Văn M, sinh năm 1968 (quốc tịch: Hoa Kỳ; hộ chiếu số 488938730, cấp vào ngày 15/03/2012 tại Hoa Kỳ);

Địa chỉ (tại Việt Nam):, phường Tân Phú, quận 7, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện của ông Bùi Văn M (văn bản ủy quyền ngày 12/05/2021): Ông Vương Tuấn P, sinh năm 1995;

Địa chỉ:, phường 6, quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh.

Bị đơn:

International Furniture Marketing, LLC;

Trụ sở chính:, Bay Minette, Alabama 36507, USA;

Địa chỉ văn phòng đại diện tại Việt Nam: Huỳnh Văn C, khu 4, phường H Th, thành phố T D M, tỉnh Bình Dương.

Lý do tạm đình chỉ mà Tòa án cấp sơ thẩm nêu ra, như sau:

-Tòa án cấp sơ thẩm đã yêu cầu những pháp nhân kể tên sau đây (Sở Công-Thương Thành phố Hồ Chí Minh; Sở Công-Thương tỉnh Bình Dương; Sở Lao động, Thương binh và Xã hội Thành phố Hồ Chí Minh; Sở Lao động, Thương binh và Xã

hội tỉnh Bình Dương; Cục Thuế Thành phố Hồ Chí Minh và Cục Thuế tỉnh Bình Dương), cung cấp giấy phép thành lập văn phòng đại diện của thương nhân nước ngoài tại Việt Nam; việc đăng ký, cấp giấy phép lao động cho người nước ngoài tại Việt Nam; việc kê khai, quyết toán thuế thu nhập cá nhân, liên quan đến việc khởi kiện của ông Bùi Văn M, nhưng chưa có kết quả. Vì vậy, cần phải chờ những pháp nhân vừa nêu, cung cấp tài liệu, chứng cứ, thì mới giải quyết được vụ án.

Tại đơn kháng cáo ghi ngày 30/10/2021 (nộp tại Tòa án cấp sơ thẩm vào ngày 05/11/2021), ông Bùi Văn M yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm hủy quyết định sơ thẩm để Tòa án cấp sơ thẩm tiếp tục giải quyết vụ án.

Tại phiên họp phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của ông Bùi Văn M, giữ nguyên quyết định tạm đình chỉ của Tòa án cấp sơ thẩm.

XÉT THẤY:

[1]Trong quá trình giải quyết vụ án theo đơn khởi kiện của ông Bùi Văn M, Tòa án cấp sơ thẩm đã ra các quyết định yêu cầu cung cấp tài liệu, chứng cứ, số 01; 02; 03; 04; 05; 06/2021/QĐ-CCTLCC, cùng vào ngày 12/10/2021; nội dung chính của những quyết định này, như sau:

-Yêu cầu Sở Công-Thương Thành phố Hồ Chí Minh; Sở Công-Thương tỉnh Bình Dương; Sở Lao động, Thương binh và Xã hội Thành phố Hồ Chí Minh; Sở Lao động, Thương binh và Xã hội tỉnh Bình Dương; Cục Thuế Thành phố Hồ Chí Minh và Cục Thuế tỉnh Bình Dương cung cấp tài liệu, chứng cứ liên quan đến việc cấp giấy phép thành lập văn phòng đại diện của thương nhân nước ngoài tại Việt Nam; việc đăng ký, cấp giấy phép lao động cho người nước ngoài tại Việt Nam và việc kê khai, quyết toán thuế thu nhập cá nhân.

[2]Bộ luật tố tụng Dân sự năm 2015 quy định về nghĩa vụ cung cấp tài liệu, chứng cứ; chứng minh, như sau:

“Điều 6. Cung cấp chứng cứ và chứng minh trong tố tụng dân sự:

1. Đương sự có quyền và nghĩa vụ chủ động thu thập, giao nộp chứng cứ cho Tòa án và chứng minh cho yêu cầu của mình là có căn cứ và hợp pháp.

Cơ quan, tổ chức, cá nhân khởi kiện, yêu cầu để bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người khác có quyền và nghĩa vụ thu thập, cung cấp chứng cứ, chứng minh như đương sự.

2. Tòa án có trách nhiệm hỗ trợ đương sự trong việc thu thập chứng cứ và chỉ tiến hành thu thập, xác minh chứng cứ trong những trường hợp do Bộ luật này quy định”;

“Điều 91. Nghĩa vụ chứng minh:

1. Đương sự có yêu cầu Tòa án bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của mình

phải thu thập, cung cấp, giao nộp cho Tòa án tài liệu, chứng cứ để chứng minh cho yêu cầu đó là có căn cứ và hợp pháp, trừ các trường hợp sau đây:

a) Người tiêu dùng khởi kiện không có nghĩa vụ chứng minh lỗi của tổ chức, cá nhân kinh doanh hàng hóa, dịch vụ. Tổ chức, cá nhân kinh doanh hàng hóa, dịch vụ bị kiện có nghĩa vụ chứng minh mình không có lỗi gây ra thiệt hại theo quy định của Luật bảo vệ quyền lợi người tiêu dùng;

b) Đương sự là người lao động trong vụ án lao động mà không cung cấp, giao nộp được cho Tòa án tài liệu, chứng cứ vì lý do tài liệu, chứng cứ đó đang do người sử dụng lao động quản lý, lưu giữ thì người sử dụng lao động có trách nhiệm cung cấp, giao nộp tài liệu, chứng cứ đó cho Tòa án.

Người lao động khởi kiện vụ án đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động thuộc trường hợp người sử dụng lao động không được thực hiện quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động hoặc trường hợp không được xử lý kỷ luật lao động đối với người lao động theo quy định của pháp luật về lao động thì nghĩa vụ chứng minh thuộc về người sử dụng lao động;

4. Đương sự có nghĩa vụ đưa ra chứng cứ để chứng minh mà không đưa ra được chứng cứ hoặc không đưa ra đủ chứng cứ thì Tòa án giải quyết vụ việc dân sự theo những chứng cứ đã thu thập được có trong hồ sơ vụ việc”.

Quy định của điều luật viện dẫn nói trên khẳng định nguyên tắc chính trong tố tụng dân sự như sau:

-Việc thu thập, giao nộp tài liệu, chứng cứ cho Tòa án, thuộc về quyền và nghĩa vụ của đương sự trong quá trình tố tụng;

-Tòa án chỉ có trách nhiệm hỗ trợ đương sự trong việc thu thập chứng cứ và chỉ tiến hành thu thập, xác minh chứng cứ trong những trường hợp luật định.

[3]Đối chiếu yêu cầu khởi kiện của ông Bùi Văn M với sự quy định về nghĩa vụ thu thập, giao nộp tài liệu, chứng cứ trong quá trình tố tụng, Tòa án cấp phúc thẩm có căn cứ xác định rằng việc cung cấp những tài liệu, chứng cứ mà Tòa án cấp sơ thẩm đã yêu cầu theo các quyết định số 01; 02; 03; 04; 05; 06/2021/QĐ-CCTLCC ngày 12/10/2021, thuộc về nghĩa vụ của ông Bùi Văn M.

Trong thực tế, vào ngày 30/10/2021, nguyên đơn là ông Bùi Văn M có đơn kháng cáo và nộp kèm theo các tài liệu, chứng cứ (bản photo) sau đây: giấy phép lao động của ông Bùi Văn M; 03 giấy phép thành lập văn phòng đại diện tại Việt Nam của International Furnitura Marketing, LLC; thư bổ nhiệm; quyết định miễn nhiệm; thư xác nhận thu nhập; văn bản đề nghị xác nhận thuế thu nhập cá nhân tại Việt Nam; tờ khai quyết toán hoàn thuế thu nhập cá nhân của ông Bùi Văn M năm 2019; bảng sao kê tài khoản ngân hàng của ông Bùi Văn M; bảng kê miễn trừ gia cảnh cho người phụ thuộc của ông Bùi Văn M (bút lục 327-378).

[4]Như vậy, đúng ra, Tòa án cấp sơ thẩm phải yêu cầu ông Bùi Văn M thu thập, giao nộp tài liệu, chứng cứ cho Tòa án, để chứng minh rằng yêu cầu khởi kiện của đương sự là có căn cứ và hợp pháp. Chỉ khi nào ông Bùi Văn M không thu thập, giao nộp tài liệu, chứng cứ được và có yêu cầu Tòa án thu thập, thì Tòa án mới tiến hành thu thập tài liệu, chứng cứ (xem Điều 96 của Bộ luật tố tụng Dân sự năm 2015).

Trong khi chưa yêu cầu ông Bùi Văn M nộp tài liệu, chứng cứ, nhưng Tòa án cấp sơ thẩm đã tự tiến hành thu thập tài liệu, chứng cứ (từ những pháp nhân liên quan), rồi sau đó (sau 08 ngày kể từ ngày ra quyết định yêu cầu cung cấp tài liệu, chứng cứ), ra quyết định tạm đình chỉ giải quyết vụ án, là không đúng pháp luật.

Căn cứ vào Điều 314 của Bộ luật tố tụng Dân sự năm 2015;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về Án phí, Lệ phí Tòa án;

QUYẾT ĐỊNH:

1/Chấp nhận kháng cáo của ông Bùi Văn M; hủy quyết định tạm đình chỉ giải quyết vụ án lao động sơ thẩm số 01/2021/QĐST-LĐ ngày 20/10/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương.

Giao hồ sơ vụ án cho Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương tiếp tục giải quyết vụ án theo luật định.

2/Quyết định phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ra quyết định.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- VKSND CC tại T.p Hồ Chí Minh;
- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Cục THADS tỉnh Bình Dương;
- Các đương sự;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN HỌP**

Phan Thanh Tùng